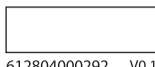


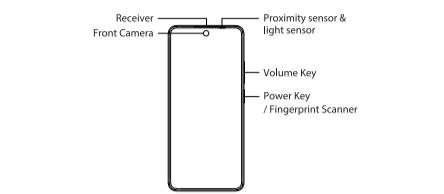
Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.



Quick Guide RMX3890

realme

Greetings from realme mobile
This guide briefly show you how to use the phone and its important functions. For more and detailed information of the phone and user guidance, please visit: www.realme.com/eu/support.



- Warning**
- Do not place the phone or battery near or inside heating equipment, cooking equipments, high pressure vessels (such as microwave ovens, induction cooker, electric oven, heater, pressure cooker, water heater, gas stove, etc.) to prevent the battery overheating which may lead to an explosion.
- The original charger, data cable and battery shall be used. Unapproved chargers, data cables, or batteries that are not certified by the manufacturer may result in electric shock, fire, explosion, or other hazards.
- Back cover can't be removed.

When charging, please place the device in an environment that has a normal room temperature and good ventilation. It is recommended to charge the device in an environment with temperature ranging from 5°C–35°C.

How to reboot the phone
Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the realme boot animation is displayed to reboot the phone.

How to Transfer Old Mobile to a New Mobile
You can use realme Clone Phone to easily transfer photos, videos, music, contacts, messages, apps, etc from your old phone to the new one.
1. If you have an old Android phone, first scan the QR code below, then download and install Clone Phone, next open Clone Phone on both the new and old phones, and follow the on-screen instructions to complete the operation.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>
2. If you have an old iPhone, open Clone Phone on the new phone directly, and follow on-screen instructions to sign in to iCloud account and sync the files.

Standard accessories
1 Phone, 1 Charger, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool, 1 Protective Case.

Specification

Product	RMX3890
Main screen parameter	17.07cm(6.72")
Dimension	164.6x75.4x7.59(mm)
Battery	4880mAh/18.98Wh(Min) 5000mAh/19.45Wh(Typ)
Camera	8 Megapixel Front 108 Megapixels+2 Megapixels Rear
Operating temperature	0°C-35°C
SAR Values	CE SAR
	0.99 W/kg(Head)
	1.11 W/kg(Body) 2.79 W/kg(Limbs)

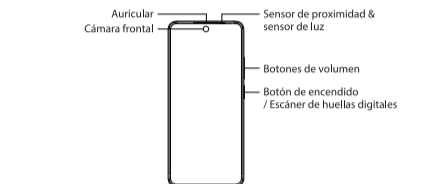
Note: The SAR values above are the highest values reported for this device.

Radio Waves Specifications

Radio	Frequency	Max. Output Power
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.7dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
	Bands 1/5/8	24.3dBm
WCDMA	Bands 2/4	23.8dBm
	Band 1	24dBm
LTE FDD	Bands 3/66	23.8dBm
	Bands 2/4/7	23.3dBm
	Band 5	24.3dBm
	Bands 8/13/20	24.3dBm
	Band 28	24.6dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	13.15dBm(EIRP)
	2.4-2.4835GHz	17.15dBm(EIRP)
2.4G-Wi-Fi	5.15-5.25GHz	18dBm(EIRP)
	5.25-5.35GHz	17.6dBm(EIRP)
5G W-Fi	5.475-5.725GHz	18.7dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz	12.1dBm(EIRP)
	13.56MHz	42dBuA/m@10m

Bienvenido a realme mobile

Esta guía le muestra brevemente cómo usar el teléfono y sus funciones importantes. Para obtener información más detallada sobre el teléfono y la guía del usuario, visite: www.realme.com/es/support.



- Advertencia**
- No coloque el teléfono o la batería cerca o dentro de equipos de calefacción, electrodomésticos (microondas, cocinas de cualquier tipo, hornos de cualquier tipo o calefactores etc.), menaje de cocina (ollas a presión etc.), para evitar que la batería se sobrecaliente y/o provoque daños en su dispositivo.
- Debe utilizar el cargador, cable y batería originales. Los cargadores, cables o baterías que no cuentan con la autorización y la certificación del fabricante pueden derivar en diversos problemas como: descargas eléctricas, incendios, explosiones, daños en la batería u otros peligros.
- La carcasa trasera no es extraíble.

Al cargar el dispositivo, colóquelo en un entorno que tenga una temperatura ambiente y ventilación normales. Es recomendable que el dispositivo sea cargado en un entorno con una temperatura que oscile entre 5 °C y 35 °C.

Cómo forzar el reinicio del teléfono
Mantenga presionados los botones de Encendido y Vol (+) hasta que aparezca la animación de inicio de realme para forzar el reinicio del teléfono.

Cómo transferir contenido antiguo a su nuevo teléfono
Puede utilizar la función de realme "Clonar teléfono" para transferir rápidamente sus fotos, videos, música, contactos y aplicaciones a su nuevo teléfono desde el antiguo. Para ello, siga estos pasos:

- Si tiene un teléfono Android, primero escanee el código QR que aparece a continuación, seguidamente descargue e instale "Clonar Teléfono", abra la aplicación en ambos teléfonos y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la operación.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>
2. Si tiene un iPhone antiguo, abra "Clonar Teléfono" directamente en el nuevo teléfono y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para iniciar sesión en la cuenta de iCloud y sincronizar los archivos.

Accesorios incluidos
1 Teléfono, 1 Cargador, 1 Cable de seguridad, 1 Guía rápida, 1 Herramienta de extracción de tarjeta SIM, 1 Funda protectora.

Especificaciones técnicas

Producto	RMX3890
Tamaño de la pantalla	6,72 Pulgadas
Dimensiones	164,6x75,4x7,59(mm)
Batería	4880mAh/18,98Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Cámara	Cámara trasera de 108 Mpx + 2 Mpx. Cámara delantera de 8 Mpx.
Temperatura para el correcto funcionamiento	0°C-35°C
valores SAR	CE SAR
	0,99W/kg(Cabeza) 1,11W/kg(Cuerpo)

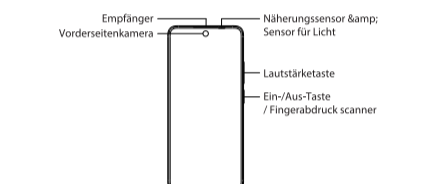
Nota: Los valores de SAR anteriores son los mayores registrados para este dispositivo.

Especificaciones de ondas de radio

Radio	Frecuencia	Potencia máx. de salida
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.7dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
	Bands 1/5/8	24.3dBm
WCDMA	Bands 2/4	23.8dBm
	Band 1	24dBm
LTE FDD	Bands 3/66	23.8dBm
	Bands 2/4/7	23.3dBm
	Band 5	24.3dBm
	Bands 8/13/20	24.3dBm
	Band 28	24.6dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	13.15dBm(EIRP)
	2.4-2.4835GHz	17.15dBm(EIRP)
2.4G-Wi-Fi	5.15-5.25GHz	18dBm(EIRP)
	5.25-5.35GHz	17.6dBm(EIRP)
5G W-Fi	5.475-5.725GHz	18.7dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz	12.1dBm(EIRP)
	13.56MHz	42dBuA/m@10m

Größe von realme mobile

Diese Anleitung zeigt Ihnen kurz, wie Sie das Telefon und seine wichtigen Funktionen verwenden. Weitere und detailliertere Informationen zum Telefon und zur Benutzerführung finden Sie unter: www.realme.com/eu/support.



- Achtung!**
- Das Telefon und den Akku nicht in der Nähe von Heizgeräten, Kochgeräten oder Hochdruckbehältern (wie Mikrowellengeräte, Induktionskochfelder, Elektroherde, Heizkörper, Schmelkochtöpfe, Boiler oder Gasherde) und nicht in oder auf solchen Geräten ablegen, um eine Überhitzung und mögliche Explosion des Akkus zu verhindern.
- Es sind das Original-Ladegerät, das Original-Datenkabel und der Original-Akku zu verwenden. Die Verwendung von nicht genehmigten und vom Hersteller nicht zertifizierten Ladegeräten, Datenkabeln oder Akkus kann Stromschläge, Brände, Explosionen oder andere Gefahren zur Folge haben.
- Die Gehäuserückseite ist nicht abnehmbar.

Laden Sie das Gerät bitte nur in normal temperierten und gut durchlüfteten Räumen! Es wird empfohlen, das Gerät bei Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C zu laden.

So starten Sie das Telefon neu
Halten Sie die Einschalttaste und die Taste zur Erhöhung der Lautstärke gleichzeitig gedrückt, bis die realme-Start-Animation zum Neustarten des Telefons angezeigt wird.

Wie kann ich die auf meinem alten Telefon gespeicherten Daten auf ein neues übertragen?
Mit realme Clone Phone können Sie Fotos, Videos, Musik, Kontakte, Nachrichten, Apps usw. ganz einfach von Ihrem alten Telefon auf das neue übertragen.

1. Wenn Sie ein altes Android-Telefon haben, scannen Sie zunächst den QR-Code unten. Laden Sie anschließend Clone Phone herunter, installieren und öffnen Sie es sowohl auf dem alten als auch dem neuen Telefon. Befolgen Sie dabei die Bildschirmweisungen.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>
2. Sollten Sie ein altes iPhone haben, öffnen Sie Clone Phone direkt auf dem neuen Telefon und folgen Sie den Bildschirmhinweisen, um sich in den iCloud-Account einzuloggen und die Dateien zu synchronisieren.

Standard-Zubehör
1 Telefon, 1 Ladegerät, 1 SIM-Auswerfer, 1 USB-Datenkabel, 1 Sicherheitsanleitung, 1 Kurzanleitung, 1 Schutzülle.

Leistungsparameter

Producto	RMX3890
Bildschirmparameter	17,07 cm (6,72 Zoll)
Abmessungen	164,6x75,4x7,59(mm)
Batterie (Wieder aufladbare Lithium-Ionen-Akku)	4880mAh/18,98Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Kamera	8 Megapixel Vorderseite 108 Megapixel + 2 Megapixel Rückseite
Arbeitstemperatur	0°C-35°C
SAR-Werte	CE SAR
	0,99W/kg(Kopf) 1,11W/kg(Körper)

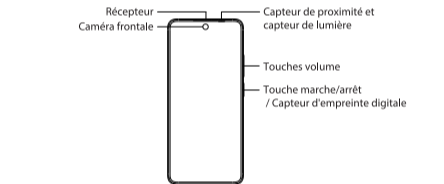
Hinweis: Die oben genannten SAR-Werte sind die höchsten für dieses Gerät gemeldeten Werte.

Funkwellenspezifikationen

Radio	Frequenz	Max. Ausgangsleistung
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.7dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
	Bands 1/5/8	24.3dBm
WCDMA	Bands 2/4	23.8dBm
	Band 1	24dBm
LTE FDD	Bands 3/66	23.8dBm
	Bands 2/4/7	23.3dBm
	Band 5	24.3dBm
	Bands 8/13/20	24.3dBm
	Band 28	24.6dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	13.15dBm(EIRP)
	2.4-2.4835GHz	17.15dBm(EIRP)
2.4G-Wi-Fi	5.15-5.25GHz	18dBm(EIRP)
	5.25-5.35GHz	17.6dBm(EIRP)
5G W-Fi	5.475-5.725GHz	18.7dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz	12.1dBm(EIRP)
	13.56MHz	42dBuA/m@10m

realme mobile vous souhaite la bienvenue

Ce guide vous montre brièvement comment utiliser le téléphone et ses fonctions importantes. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le téléphone et des conseils d'utilisation, veuillez visiter: www.realme.com/fr/support.



- Avertissement**
- Ne placez pas le téléphone ou la batterie à proximité d'équipements de chauffage, de cuisson, de réceptifs à haute pression (comme un four à micro-ondes, une plaque à induction, un four électrique, un radiateur, un autocuiseur, un chauffe-eau, une cuisinière à gaz, etc.) ni à l'intérieur de ces derniers pour éviter la surchauffe de la batterie qui pourrait provoquer une explosion.
- Vous devez utiliser le chargeur, le câble de données et la batterie d'origine. L'utilisation non approuvée de chargeurs, câbles de données ou batteries qui ne sont pas certifiés par le fabricant peut causer des décharges électriques, incendies, explosions ou d'autres dangers.
- Il n'est pas possible d'enlever la couverture arrière.

Lors du chargement, placez l'appareil dans une pièce à température ambiante et parfaitement aérée. Il est recommandé de mettre l'appareil en charge dans un environnement dont la température varie entre 5 °C et 35 °C.

Comment redémarrer le téléphone
Maintenez les boutons de marche/arrêt et d'augmentation de volume enfoncés simultanément jusqu'à ce que l'animation de démarrage realme s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone vers un nouveau
Vous pouvez utiliser realme Clone Phone afin de transférer facilement photos, vidéos, musiques, contacts, messages, applications, etc. depuis votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.

1. Si vous disposez d'un ancien téléphone Android, scannez tout d'abord le code QR ci-dessous, puis téléchargez et installez Clone Phone. Ouvrez ensuite Clone Phone sur votre ancien et votre nouveau téléphone et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'opération.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>
2. Si vous avez un ancien iPhone, ouvrez Clone Phone sur le nouveau téléphone directement, puis suivez les instructions à l'écran pour vous enregistrer sur votre compte iCloud et synchroniser les fichiers.

Accessoires standards
1 Téléphone, 1 Chargeur, 1 Outil d'éjection SIM, 1 Câble de données USB, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Coque de protection.

Paramètres de fonctionnement

Modèle	RMX3890
Taille de l'écran principal	6,72 POUCEs
Dimensions	164,6x75,4x7,59(mm)
Batterie	4880mAh/18,98Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Caméra	8-mégapixels à l'avant 108-mégapixels + 2-mégapixels à l'arrière
Température de fonctionnement	0°C-35°C
Valeurs DAS	CE DAS
	DAS tête (0,99W/kg) DAS tronc (1,11W/kg) DAS membres (2,79W/kg)

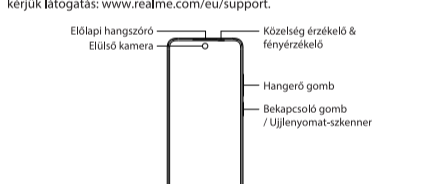
Remarque: Les valeurs DAS sont les valeurs les plus élevées signalées pour cet appareil.

Spécifications concernant les ondes radio

Radio	Fréquence	Puissance de sortie max.
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.7dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
	Bands 1/5/8	24.3dBm
WCDMA	Bands 2/4	23.8dBm
	Band 1	24dBm
LTE FDD	Bands 3/66	23.8dBm
	Bands 2/4/7	23.3dBm
	Band 5	24.3dBm
	Bands 8/13/20	24.3dBm
	Band 28	24.6dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	13.15dBm(EIRP)
	2.4-2.4835GHz	17.15dBm(EIRP)
2.4G-Wi-Fi	5.15-5.25GHz	18dBm(EIRP)
	5.25-5.35GHz	17.6dBm(EIRP)
5G W-Fi	5.475-5.725GHz	18.7dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz	12.1dBm(EIRP)
	13.56MHz	42dBuA/m@10m

Üdvözlő Önt a realme mobiltelefon

Ez az útmutató bemutatja a telefon használatát és fontos funkcióit. A telefon és a felhasználói útmutatóról további és részletes információkért kérjük látogatás: www.realme.com/eu/support.



- Figyelmeztetés**
- A telefon vagy az akkumulátor ne helyezze fűtőberendezésre vagy annak közelébe, főzéshez használatos berendezésre, nagynyomású edényre (pl. mikrohullámú sütőbe, indukciós tűzhelyre, elektromos sütőbe, melegítő eszközre, nagynyomású kuktaá, vízmelegítőre, gáztűzhelyre stb.), hogy az akkumulátor túlmelegedjen és esetleg felrobbanjon.
- Az eredeti töltőt, adatkábelt és akkumulátort kell használni. A gyártó által nem hitelesített nem engedélyezett töltő, adatkábelt vagy akkumulátor áramütést, tüzet, robbanást vagy más veszélyt okozhat.
- A hátsó fedellet nem lehet leszerelni.

Töltés közben helyezze a készüléket normál szobahőmérsékletű és jó szellőzést biztosító helyre. Ajánlott az eszközt olyan helyen tartani, ahol a hőmérséklet 5 °C és 35 °C között van.

A telefon újraindítása
Tartsa lenyomva egyszerre a Bekapcsoló és a Hangerő növelése gombot, amíg a realme bekapcsolási animációja meg nem jelenik a készülék újra indításakor.

A régi mobilon lévő tartalom átvitele az új mobilra
A realme telefon kizárólagos funkció segítségével fényképeket, videókat, zenét, névjegyeket, üzeneteket, alkalmazásokat stb. lehet könnyedén átvinni a régi telefonról az újra.

1. Egy régi Android telefon esetében először be kell olvasni a lenti QR-kódot és letölteni, majd fellelteni a Clone Phone alkalmazást, ezt követően pedig meg kell nyitni a Clone Phone alkalmazást mind az új, mind pedig a régi telefonon, és követni kell a képernyőn megjelenő utasításokat a művelet befejezéséhez.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>
2. Ha a régi telefonja egy iPhone, nyissa meg közvetlenül a Clone Phone alkalmazást az új telefonon, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, hogy jelenkezzen az iCloud fiókba történő bejelentkezéshez és engedje szinkronizálni a fájlokat.

Szokások tartozékok
1 telefon, 1 töltő, 1 USB-adatkábel, 1 biztonsági útmutató, 1 gyors útmutató, 1 SIM-eltávolító eszköz, 1 védetok.

Spécifikáció

Termék	RMX3890
Fő képernyő paraméterei	17,07 cm (6,72")
Méret	164,6x75,4x7,59(mm)
Akkumulátor	4880mAh/18,98Wh(Min) 5000mAh/19,45Wh(Typ)
Kamera	108 megapixeles + 2 megapixeles hátul 8 megapixeles elől
Üzemelési hőmérséklet	0°C-35°C
SAR értékek	CE SAR
	0,99W/kg(fej) 1,11W/kg(test)

Megjegyzés: A lenti SAR-értékek az eszköznek jelentett legmagasabb értékek.

Rádióhullám adatai

Rádió	Frekvencia	Max. kimeneti teljesítmény
GSM	850MHz	33.5dBm
	900MHz	33.7dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
	Bands 1/5/8	24.3dBm
WCDMA	Bands 2/4	23.8dBm
	Band 1	24dBm
LTE FDD	Bands 3/66	23.8dBm
	Bands 2/4/7	23.3dBm
	Band 5	24.3dBm
	Bands 8/13/20	24.3dBm
	Band 28	24.6dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	13.15dBm(EIRP)
	2.4-2.4835GHz	17.15dBm(EIRP)
2.4G-Wi-Fi	5.15-5.25GHz	18dBm(EIRP)
	5.25-5.35GHz	17.6dBm(EIRP)
5G W-Fi	5.475-5.725GHz	18.7dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz	12.1dBm(EIRP)
	13.56MHz	42dBuA/m@10m

Zdravime z realme mobile

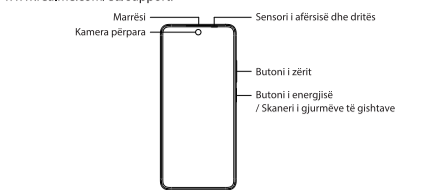
Tato příručka stručně ukazuje, jak používat telefon a jeho důležité funkce. Podrobnější informace o telefonu a pokyny pro uživatele naleznete na adrese: www.realme.com/cz/support.



- Varování**
- Nemístujte telefon nebo baterii do blízkosti nebo uvnitř topných zařízení, kuchyňských zařízení, vysokotlakých nádob (jako jsou mikrovlnné trouby, indukční sporák, elektrická trouba, topení, tlakový hrniec, ohrievač vody, plynový sporák atď.), aby ste zabránili prehriatiu batérie, čo môže viesť k výbuchu.
- Je třeba použiť originálnu nabíječku, datový kábel a batériu. Neschválené nabíječky

Përsëhëditje nga realme mobile

Ky udhëzues ju tregon shkurtimisht si të përdorni telefonin celular dhe funksionet e tij të rëndësishme. Për informacion më të hollësishëm të telefonit celular dhe udhëzimeve të përdoruesit, ju lutemi vizitoni: www.realme.com/ku/support.



⚠️ Kujdes

- Mos e vendosni telefonin ose baterinë afër ose brenda pajisjeve të ngrohjes, pajisjeve të gatimit, enëve me presion të lartë (si janë furat me mikrovallë, tenxheret me indukcion, furat elektrike, ngrohësit, tenxheret me presion, ngrohësit e ujit, sobat me gaz, etj.) për të parandaluar rmbinxejhen e baterisë që mund të shpie në shpërthim.
- Duhet të përdoren karikuesi, kabllotja për të dhëna dhe bateria origjinale. Karikuesit, kabllot për të dhëna ose baterie e pa aprovuara nga prodhuesi mund të rezultojnë me shok elektrik, zjar, shpërthim ose rrezikje të tjera.
- Kapaku i pamshë nuk mund të heqet.

realme mobile të di që i benvenuto

Questa guida mostra brevemente come utilizzare il telefono e le sue importanti funzioni. Per informazioni più dettagliate sul telefono e per la guida dell'utente, visitare: www.realme.com/it/support.

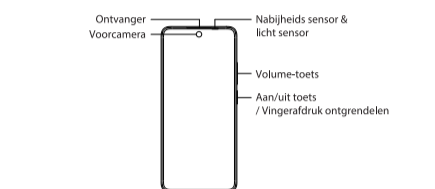


⚠️ Avvertenza

- Non posizionare il telefono o la batteria all'interno o vicino a fonti di calore, apparecchi da cucina, recipienti a pressione (come forni a microonde, caldaie, pentole a gas, ecc.) Evitare il surriscaldamento della batteria in quanto può provocare esplosioni.
- E' necessario usare il caricatore originale. Il cavo dati e la batteria originale. I caricatori, i cavi dati o batterie non autentiche, non certificati dal produttore possono causare scosse elettriche, incendi, esplosioni o altri incidenti.
- La parte posteriore non può essere smontata.

Welkom bij realme mobile

In deze handleiding wordt in het kort uitgelegd hoe u de telefoon en zijn belangrijke functies gebruikt. Ga voor meer en gedetailleerde informatie over de telefoon en gebruikersbegeleiding naar: www.realme.com/ku/support.



⚠️ Waarschuwing

- Plaats de telefoon of de accu niet in de buurt van, of in verwarmingsstoelzetten, kookapparatuur, hogedrukketels (magneeton, inductiekookplaat, elektrische oven, verwarming, snedkookpan, waterkoker, gasfornuis, enzovoort) om te voorkomen dat de accu oververhit raakt, waardoor explosiegevaar kan ontstaan.
- Gebruik altijd de originele oplader, datakabel en accu. Het gebruik van niet-goedgekeurde laders, datakabels of accu's die niet door de fabrikant zijn gecertificeerd, kan leiden tot elektrische schokken, brand, explosie of andere gevaaren.
- De achterkant kan niet worden verwijderd.

Pozdrowienia od firmy realme mobile

W tej instrukcji pokrótce opisano, jak korzystać z telefonu i jego ważnych funkcji. Więcej i szczegółowe informacje dotyczące telefonu i wskazówek dla użytkowników można znaleźć na stronie: www.realme.com/pl/support.



⚠️ Ostrzeżenie

- Nie należy umieszczać telefonu ani baterii w pobliżu lub wewnątrz urządzeń grzewczych, urządzeń do gotowania lub urządzeń eksploatacyjnych (takich jak kucharki mikrofalowe, kucharki indukcyjne, kucharki elektryczne, grzejniki, szybkowary, grzejniki wodne, kucharki gazowe itp.), aby zapobiec przegrzaniu baterii, które może doprowadzić do wybuchu.
- Należy używać oryginalnej ładowarki, kabla do transmisji danych i baterie niemające certyfikatu producenta mogą doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, zapał, wybuchu lub innych zagrożeń.

Καλώς ήρθατε στην realme mobile

Αυτός ο οδηγός σας δείχνει σύντομα πώς να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο και τις σημαντικές λειτουργίες του. Για περισσότερες και λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το τηλέφωνο και τις οδηγίες χρήσης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.realme.com/en/ku/support.

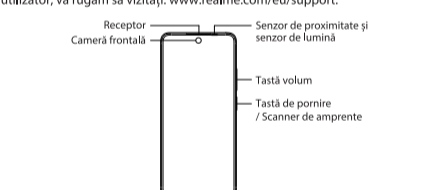


⚠️ Προειδοποίηση

- Μην τοποθετείτε το τηλέφωνο ή την μπαταρία κοντά ή μέσα σε συσκευές θερμότητας, εξοπλισμό μαγειρέματος, δοχεία υψηλής πίεσης (όπως φούorni μικροκυμάτων, επαγωγής κουζίνα, ηλεκτρικός φούρνος, θερμαντήρας, ηλεκτρική κουζίνα, θερμωφίρνος, ηλεκτρική κουζίνα κ.λπ.) για να αποφύγετε την μπαταρία υπερθέρμανση που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
- Χρησιμοποιείτε τον αρχικό φορτιστή, το καλώδιο δεδομένων και η μπαταρία. Μη εγκαταστήσετε φορτιστές, καλώδια δεδομένων ή μπαταρίες που δεν έχουν πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή ενόψει να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά, έκρηξη ή άλλους κινδύνους.
- Δεν μπορεί να αφαιρεθεί το πίσω κάλυμμα.

Salutări de la realme Mobile!

Acest ghid vă arată pe scurt cum să utilizați telefonul și funcțiile importante ale acestuia. Pentru informații mai detaliate despre telefon și instrucțiuni pentru utilizator, vă rugăm să vizitați: www.realme.com/en/ku/support.

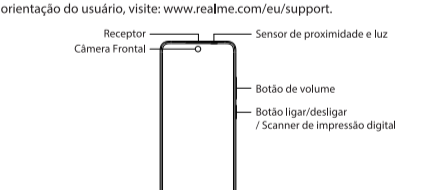


⚠️ Avertisment

- Nu așezați telefonul sau bateria în apropierea sau în interiorul echipamentelor de încălzire, echipamentelor de gătit, vaselor de înaltă presiune (cum ar fi cuptoarele cu microunde, aragazul cu inducție, cuptorul electric, încălzitorul, aragazul sub presiune, încălzitorul de apă, aragazul etc.), pentru a preveni supraîncalzirea bateriei care poate duce la o explozie.
- Vă rugăm să utilizați încărcătorul original, cablul de date și bateria. Încălzitoarele, cablurile de date sau bateriile neaprobate care nu sunt certificate de producător pot duce la electrocutare, incendiu, explozie sau alte pericole.
- Coperta din spate nu poate fi îndepărtată.

Saudações da realme mobile

Este guia mostra resumidamente como usar o telefone e suas funções importantes. Para obter informações mais detalhadas sobre o telefone e orientação do usuário, visite: www.realme.com/en/ku/support.



⚠️ Atenção

- Não coloque o telefone perto de equipamentos de aquecimento, eletrodomésticos de cocção, utensílios de alta pressão (como fornos micro-ondas, aparelhos de indução, forno elétrico, aquecedor, panelas elétricas, aquecedores de água, fornos a gás etc.) para evitar o superaquecimento da bateria.
- Recomendamos somente o uso de acessórios originais que acompanham o seu telefone realme. O uso de acessórios não certificados pelo fabricante poderá prejudicar o funcionamento e causar danos irreparáveis ao seu telefone.
- O tempo traseiro do telefone não é removível.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.



⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.



⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.



⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.



⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.



⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

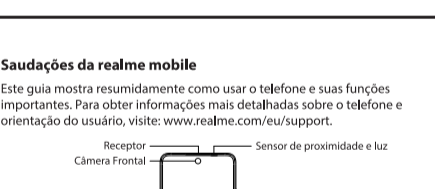


⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.



⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

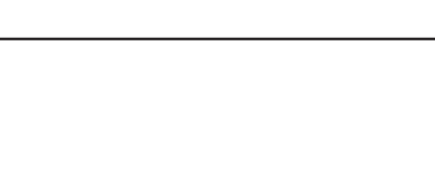


⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.



⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili drugačije opasnosti.
- Stranižnj se poklopac ne može ukloniti.

Pozdravi iz realme mobile

Ove upute ukratko pokazuju kako koristiti telefon i njegove bitne funkcije. Podrobnije informacije o telefonu i korisničke upute potražite na adresi: www.realme.com/en/ku/support.

⚠️ Upozorenje

- Bateriju ili telefon ne postavljajte pokraj ili u blizini ili opremu za kuhanje ili visokotlačne posude (kao što su mikrotalvne pećnice, indukcijska kuhala, električna pećnica, grijač, ekspres lonac, grijačica vode, plinska pećnica itd.), radi sprječavanja grijačavanja koje može uzrokovati eksploziju.
- Upotrebljavajte samo originalan punjač, produktevi kabe i bateriju. Punjači, podatkovni kabe i ili baterije koje nije proizvođač ili dobriro proizvođač mogu uzrokovati električni udar, požar, eksploziju ili druga